

英国伦敦，2016年8月11日

普锐特冶金技术将为 Třinecké železárny 提供新的钢坯轧机和组合锯

- 生产运行将变得更加灵活
- 将提高轧制精度和产品质量
- 将更易进行设备维护

普锐特冶金技术（Primetals Technologies）获得捷克钢铁企业 Třinecké železárny 公司合同，将其位于捷克共和国的 Třinec 厂提供一套新的钢坯轧机和一台组合锯，以生产断面为圆形和方形的棒材。新设备将提高轧制精度和产品质量，生产运行也将变得更加灵活，同时更易进行设备维护。调试计划安排在 2017 年 11 月。两家公司的长期友好合作使得该合同得以顺利签订。就在近期举办的发明展上，Třinecké železárny 曾向普锐特冶金技术的高速吐丝机专利技术颁奖。

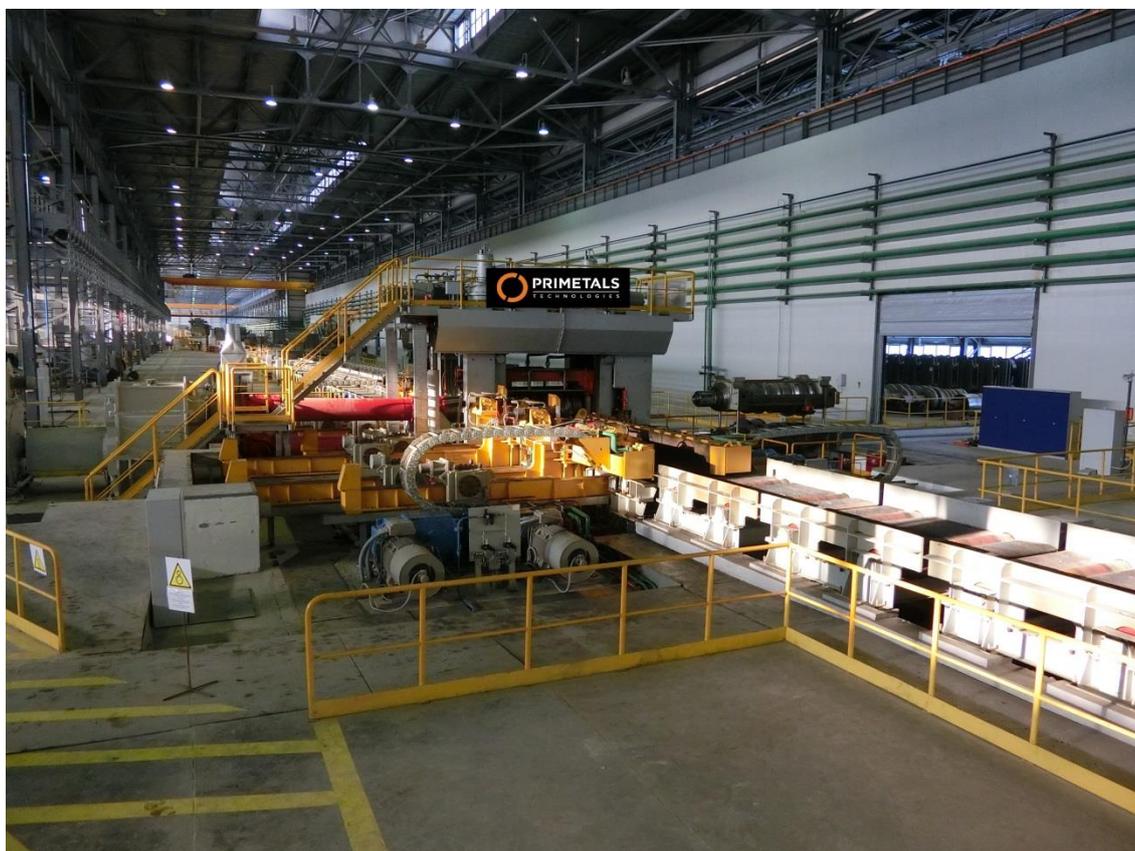
普锐特冶金技术负责工艺设备、钢坯轧机和组合锯的设计，以及工艺设备、流体系统和电气设备的供货——包括变频器和电机控制器、自动化系统和机电方案包。普锐特冶金技术还将对安装和调试工作提供指导。

此工艺设备包括：一台在不同孔型轧槽之间平移和转动棒料的入口侧翻钢机械手，一个中心线为 1,270 毫米、轧辊辊身长度为 2,200 毫米的 BDM 37 型钢坯轧机，以及一台 TRM-P1800SX 型组合锯。钢坯轧机以宽 220 – 280 毫米、厚 150 – 240 毫米的大方坯为原料，轧制出断面为 100x100 – 155x155 毫米的方钢和直径为 150、180 和 210 毫米的圆钢。设备可生产低碳和中碳钢以及特殊钢，包括不锈钢、工具钢、轴承钢、弹簧钢、合金钢、莱氏体钢和哈德菲尔德高锰钢。钢坯轧机的突出特点是换辊速度快且维护简单。轧辊的转动速度能够与辊道速度保持同步，从而最大限度减少轧制材料表面损伤。优化的孔型设计能够保证工作辊磨损的均匀性。在新轧机的安装过程中，整个传动系统——从电机到传动轴——都将予以保留。现有底板也将重新利用。这就减少了需要的结构工程量，从而缩短了改造工作需要的停产时间。组合锯可使用最大直径 1,800 毫米的砂轮锯片或金属锯片。组合锯系统还包括了一个切头收集装置和一个吸尘装置。组合锯的速度可以调节，以补偿锯片的磨损。锯切速度和进给速度同棒材的温度和钢种有关。

Primetals Technologies, Limited
普锐特冶金技术（中国）有限公司
一家由西门子、三菱重工及其合作伙伴组建的合资企业
上海市闵行区金都路 3588 号（邮编：201108）

Chiswick Park, Building 11, 566 Chiswick High Road
W4 5YS London
United Kingdom

Třinecké Železárny 是捷克共和国最早的钢铁生产企业之一，产品种类包括钢轨、线材、棒材、半成品、无缝管和冷拔钢。公司在 2014 年产钢约 250 万吨，使其成为捷克共和国最大的钢铁企业。普锐特冶金技术和 Třinecké Železárny 曾经联合执行过许多项目，包括建设一套二次除尘系统、对一套棒线材轧机进行现代化改造和安装一条大盘卷生产线。



普锐特冶金技术的钢坯轧机。捷克钢铁企业 Třinecké železárny 的 Třinec 厂正在安装一套类似设备。

本新闻稿和新闻图片请登录 www.primetals.com/press/

新闻联系人：

普锐特冶金技术（中国）有限公司

公共关系部

王时倚，电话：+86-21-6196 3871

电子邮件：shiyi-wang@primetals.com

Primetals Technologies, Limited

普锐特冶金技术（中国）有限公司

一家由西门子、三菱重工及其合作伙伴组建的合资企业
上海市闵行区金都路 3588 号（邮编：201108）

Chiswick Park, Building 11, 566 Chiswick High Road
W4 5YS London
United Kingdom

普锐特冶金技术有限公司 (Primetals Technologies, Limited) 总部位于英国伦敦，是一家冶金行业全球领先的工程设计、工厂建设和全周期合作伙伴。公司提供全面的技术、产品及服务，包括整合电气、自动化和环境的解决方案，涵盖了钢铁产业链从原材料到成品的每一项环节，以及适用于有色金属领域的最新轧制解决方案。普锐特冶金技术是一家由三菱重工 (MHI) 与西门子组建的合资企业。三菱日立制铁机械株式会社 (MHMM) 和西门子分别持有合资公司 51% 和 49% 的股份。前者是三菱重工集团所属企业，并由日立公司和 IHI 公司参股。公司在全球拥有约 7,000 名员工。如需了解更多信息，请访问：www.primetals.com。